

*Repubblica Italiana*  
*Regione Trentino-Alto Adige*

**MOZIONE**

Il Consiglio regionale  
nella seduta del 16 aprile 2025  
ha approvato la seguente mozione:

**Estendere il contributo previsto dalla  
L.R. 7/1992 a tutte le aziende zootecniche  
in condizioni di svantaggio**

Con la legge regionale 25 luglio 1992, n. 7 si è introdotta la possibilità di concedere un contributo annuo sulla contribuzione previdenziale versata ai sensi della legge 2 agosto 1990, n. 233 ai coltivatori diretti, mezzadri e coloni, iscritti alla rispettiva gestione dei contributi e delle prestazioni previdenziali, che operano in aziende che si trovano in condizioni particolarmente sfavorite demandando alle due Province la regolamentazione.

In particolare, per le aziende agricole della provincia di Trento, la Giunta provinciale con deliberazione n. 3313 di data 19 dicembre 2008, ha stabilito che le aziende operanti in condizioni particolarmente sfavorite sono quelle ubicate nelle zone svantaggiate indicate al paragrafo 5.1 del PSR 2007-2013 nonché quelle ubicate ad un'altitudine superiore ai 900 m s.l.m. normando di fatto la legge regionale e garantendo così un valido aiuto alle aziende.

Con la legge regionale 8 luglio 2013, n. 4 "Modifica delle leggi regionali in materia di previdenza integrativa, nonché di finanziamento e ordinamento delle Camere di commercio, industria, artigianato e agricoltura

**BESCHLUSSANTRAG**

Der Regionalrat hat  
in der Sitzung vom 16. April 2025  
folgenden Beschlussantrag genehmigt:

**Ausdehnung der Beiträge laut  
Regionalgesetz Nr. 7/1992 auf sämtliche  
Tierzuchtbetriebe in einer besonders  
ungünstigen Lage**

Mit dem Regionalgesetz Nr. 7 vom 25. Juli 1992 wurde die Möglichkeit geschaffen, um den Bauern, Halb- und Teilpächtern, die bei der entsprechenden Verwaltung der Beiträge und der Vorsorgeleistungen eingetragen und in Betrieben tätig sind, die sich in einer besonders ungünstigen Lage befinden, ein jährlicher Regionalbeitrag auf die laut Staatsgesetz Nr. 233 vom 2. August 1990 eingezahlten Sozialbeiträge zu gewähren. Die Einzelvorschriften mussten von den beiden Ländern erlassen werden.

Was die landwirtschaftlichen Betriebe des Trentino anbelangt, hat die Landesregierung mit ihrem Beschluss Nr. 3313 vom 19. Dezember 2008 festgelegt, dass die Betriebe in einer besonders ungünstigen Lage jene sind, die sich entweder in ungünstigen Gebieten laut Abschnitt 5.1 des Entwicklungsprogramms für den ländlichen Raum 2007-2013 oder auf einer Höhe von über 900 m befinden. Dadurch hat die Landesregierung das Regionalgesetz umgesetzt und die Betriebe tatkräftig unterstützt.

Mit dem Regionalgesetz Nr. 4 vom 8. Juli 2013 „Änderung von Regionalgesetzen auf dem Sachgebiet der Ergänzungsvorsorge und der Finanzierung der Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammern



di Trento e di Bolzano (Previdenza - Camere di Commercio)” si è andati a modificare la L.R. 7/1992 introducendo l’articolo 6-ter che prevede la concessione ai coltivatori diretti, mezzadri e coloni, nonché ai loro familiari coadiuvanti, iscritti alla rispettiva gestione dei contributi e delle prestazioni previdenziali dell’INPS, operanti in aziende zootecniche che si trovano in condizioni particolarmente sfavorite di un contributo annuale integrativo dei versamenti effettuati in un fondo pensione.

Tale contributo è pari ad euro 500,00 all’anno e spetta a condizione che l’interessato versi in un fondo pensione complementare una somma pari almeno ad euro 500,00, per un massimo di dieci anni e comunque non oltre l’anno solare in cui avviene il compimento del quarantesimo anno di età secondo i criteri fissati da ciascuna Provincia autonoma.

Alla luce di un approfondimento effettuato, per la Provincia di Bolzano si parla di aziende con non più di 40 unità di bestiame adulto (decreto del Presidente della Provincia 16 maggio 2017, n. 18) mentre, consultando la delibera 2613/2013 della Giunta provinciale di Trento, relativa all’attuazione dell’articolo 6-ter si evince che per azienda zootecnica si intende quell’azienda agricola con un allevamento di bovini, suini, caprini, ovini od equini con un quantitativo minimo di bestiame pari a 2,5 UBA.

Seppur la delibera attuativa che definisce la definizione di allevatore zootecnico sia provinciale, si chiede che sia la disciplina regionale a riconsiderare la definizione di allevatore zootecnico, considerato che lo stanziamento lo effettua la Regione in base alle proprie leggi dando mandato alle due Province di attuarlo.

Vista la portata di questa misura di aiuto, sarebbe quindi auspicabile che venisse considerata la definizione generale di azienda del settore zootecnico, la quale comprende le

Trient und Bozen“ wurde das Regionalgesetz Nr. 7/1992 abgeändert und der Artikel 6-ter eingeführt. Dieser sieht Folgendes vor: Den Bauern, Halb- und Teilpächtern sowie ihren mithelfenden Familienangehörigen, die bei der entsprechenden Verwaltung der Beiträge und der Vorsorgeleistungen des NISF/INPS eingetragen und in Viehzuchtbetrieben tätig sind, die sich in einer besonders ungünstigen Lage befinden, wird jährlich ein regionaler Ergänzungsbeitrag auf die Einzahlungen in einen Rentenfonds gewährt.

Der Beitrag beläuft sich auf 500,00 Euro jährlich und steht entsprechend den von der jeweiligen Provinz festgelegten Einzelvorschriften für höchstens zehn Jahre und jedenfalls nicht über das Kalenderjahr hinaus, in dem das 40. Lebensjahr erreicht wird, zu, sofern die betroffene Person mindestens 500,00 Euro in einen Zusatzrentenfonds einzahlt.

Es konnte ermittelt werden, dass für die Provinz Bozen von Betrieben mit bis zu 40 Großvieheinheiten die Rede ist (Dekret des Landeshauptmanns Nr. 18 vom 16. Mai 2017). Dem Beschluss der Trentiner Landesregierung Nr. 2613/2013 zur Umsetzung von Artikel 6-ter ist indes zu entnehmen, dass landwirtschaftliche Betriebe mit einer Rinder-, Schweine-, Ziegen-, Schaf- oder Pferdehaltung mit einem Mindestviehbestand von 2,5 Großvieheinheiten als Tierzuchtbetriebe gelten.

Obwohl die Begriffsbestimmung von „Viehzüchter“ im Umsetzungsbeschluss des Landes enthalten ist, ist der regionale Gesetzgeber aufgefordert, die Definition des Begriffs „Viehzüchter“ zu überarbeiten, zumal es die Region ist, die kraft der eigenen Gesetze die Mittel bereitstellt und die Umsetzung an die beiden Provinzen überträgt.

In Anbetracht der Tragweite dieser Beihilfemaßnahme wäre es daher wünschenswert, dass man dabei von einer umfassenden Viehzüchter-Definition ausgeht,



produzioni agricole ottenute dall'allevamento delle seguenti specie animali: Bovini, Bufalini, Suini, Caprini, Ovini, Avicoli e Lagomorfi (Conigli e Lepri).

Considerato altresì la bontà di questa norma che già da tempo contribuisce a sostenere la scelta di coloro che decidono di dedicarsi all'agricoltura di montagna e che in particolare grande attenzione vada riservata complessivamente all'aspetto previdenziale.

Tutto ciò premesso,

**il Consiglio della  
Regione autonoma Trentino-Alto Adige**

nella seduta del 16 aprile 2025,

fermo restando le astensioni,

ad unanimità di voti legalmente espressi,

**impegna la Giunta regionale**

- a proporre alle due Province autonome di valutare la possibilità di estendere il contributo a tutte le aziende operanti nel settore zootecnico (Bovini, Bufalini, Suini, Caprini, Ovini, Avicoli e Lagomorfi) riconsiderando la definizione di allevatore zootecnico.

die die landwirtschaftliche Produktion durch die Haltung folgender Tierarten einbezieht: Rinder, Büffel, Schweine, Ziegen, Schafe, Geflügel und Hasentiere (Kaninchen und Hasen).

In Anbetracht des Nutzens dieser Maßnahme, die bereits seit etlicher Zeit dazu beiträgt, die Berglandwirtschaft zu fördern, ist insbesondere dem Aspekt der Vorsorge große Aufmerksamkeit zu schenken.

All dies vorausgeschickt,

**verpflichtet der Regionalrat  
der autonomen Region Trentino-Südtirol**

in der Sitzung vom 16. April 2025,

unbeschadet der Stimmenthaltungen,

mit rechtsgültig abgegebener Stimmen-  
einhelligkeit

**die Regionalregierung,**

- Den beiden Autonomen Provinzen vorzuschlagen, die Möglichkeit in Erwägung zu ziehen, den Begriff „Viehzüchter“ neu zu definieren, damit der Beitrag auf sämtliche Viehzuchtbetriebe (Rinder, Büffel, Schweine, Ziegen, Schafe, Geflügel und Hasentiere) ausgedehnt wird.

IL PRESIDENTE/DER PRÄSIDENT

DEL CONSIGLIO REGIONALE/DES REGIONALRATES

- Roberto Paccher -

*(firmato digitalmente-digital signiert)*